

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ КАЗАХСТАНА О УКИДАЊУ ВИЗА ЗА НОСИОЦЕ ДИПЛОМАТСКИХ И СЛУЖБЕНИХ ПАСОША

Члан 1.

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Републике Казахстан о укидању виза за носиоце дипломатских и службених пасоша, који је потписан 4. новембра 2009. године у Београду, у оригиналу на српском, казахстанском, руском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума у оригиналу на српском језику гласи:

Споразум

између Владе Републике Србије и Владе Републике Казахстана о укидању виза за носиоце дипломатских и службених пасоша

Влада Републике Србије и Влада Републике Казахстана (у даљем тексту: "Стране уговорнице"),

Имајући у виду интерес обе земље да јачају њихове међусобне пријатељске односе, и

У жељи да олакшају путовања држављанима држава двеју Страна уговорница, носиоцима дипломатских и службених пасоша,

Сагласиле су се о следећем:

Члан 1.

Држављани државе било које од Страна уговорница који су носиоци важећег дипломатског или службеног пасоша биће изузети од обавезе прибављања визе за улазак, излазак или транзит преко територије државе друге Стране уговорнице односно боравак на територији државе друге Стране уговорнице до тридесет (30) дана.

Члан 2.

Држављани државе једне од Страна уговорница, носиоци важећег дипломатског или службеног пасоша, који на територији државе друге Стране уговорнице бораве као чланови особља дипломатско-конзуларног представништва или као представници неке међународне организације, као и чланови њихове породице који са њима живе у истом домаћинству а који су, такође, носиоци важећег дипломатског или службеног пасоша, могу ући, боравити и напустити територију државе друге Стране уговорнице без визе за време трајања њихове званичне дужности.

Члан 3.

Овај споразум не ослобађа држављане обе Стране уговорнице обавезе поштовања закона и других важећих прописа на територији државе друге Стране уговорнице.

Члан 4.

1. Свака Страна уговорница задржава право да одбије улазак или скрати боравак на њеној територији било ком држављанину државе друге Стране уговорнице, уколико се то лице сматра непожељним.

2. У случају да држављанин државе једне Стране уговорнице изгуби свој дипломатски или службени пасош на територији државе друге Стране уговорнице, он/она ће обавестити надлежне органе државе те Стране уговорнице да предузму одговарајуће мере. Дипломатско-конзуларно представништво те Стране уговорнице ће издати нови путни документ свом држављанину и о томе обавестити надлежне органе државе пријема.

Члан 5.

1. За потребе овог споразума, Стране уговорнице ће дипломатским путем разменити обрасце важећих дипломатских и службених пасоша

укључујући и детаљан опис тих докумената, који су у употреби, најкасније тридесет (30) дана од потписивања овог споразума.

2. У случају увођења нових или измене постојећих дипломатских и службених пасоша, Стране уговорнице ће разменити њихове узорке дипломатским путем, укључујући и детаљан опис тих докумената, најкасније тридест (30) дана пре њихове примене.

Члан 6.

1. Свака Страна уговорница задржава право да привремено, у целини или делимично, обустави примену овог споразума из разлога националне безбедности и заштите јавног реда и здравља. О својој одлуци да обустави или укине обуставу овог споразума Страна уговорница ће обавестити другу Страну писменим путем, дипломатским каналима, најкасније седамдесет два (72) сата пре ступања на снагу овог споразума.

2. Суспендовање примене овог споразума од стране једне Стране уговорнице неће утицати на права држављана државе друге Стране уговорнице, из чл. 1. и 2. овог споразума, који већ бораве на територији државе Стране уговорнице о којој је реч.

Члан 7.

Овај споразум може се у сваком тренутку мењати уз писмену сагласност обе Стране уговорнице. Свака измена о којој се договоре Стране уговорнице ће ступити на снагу у складу са процедуром предвиђеном чланом 9. овог споразума.

Члан 8.

Спорови који настану услед примене и тумачења одредби овог споразума решаваће се на пријатељски начин, путем консултација или преговора између Страна уговорница.

Члан 9.

1. Споразум се закључује на неодређено време.

2. Свака Страна уговорница може у сваком тренутку отказати важење овог споразума, под условом да о отказу обавести дипломатским путем другу Страну уговорницу. У том случају Споразум престаје да важи деведесет (90) дана од пријема обавештења о томе.

3. Овај споразум ступа на снагу тридесетог (30) дана од дана пријема последњег обавештења којим су се Стране уговорнице међусобно обавестиле дипломатским путем да су испуњени услови утврђени националним законодавством Страна уговорница за ступање Споразума на снагу.

Сачињено у два примерка у Београду дана 4. новембра 2009. године на српском, казахстанском, руском и енглеском језику, при чему су сви текстови једнако веродостојни.

У случају другачијег тумачења меродаван је текст на енглеском језику.

ЗА ВЛАДУ РЕПУБЛИКЕ
СРБИЈЕ

мр Момирка Маринковић, с.р.

ЗА ВЛАДУ РЕПУБЛИКЕ
КАЗАХСТАНА

Константин Жигалов, с.р.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.